

et New York ne mentionne que les envolées, les voyageurs et la marchandise, etc. de et à destination de Montréal. Il serait donc plausible d'ajouter ce trafic international au strict trafic canadien.

La Northern Airways Company a obtenu un contrat postal pour le transport du courrier dans le Nord-Ouest avec faculté de se servir du mode de transport le plus approprié. En vertu de ce contrat 46,375 livres de courrier, non compris dans les contrats d'aéroposte officiels, ont été transportées par aéroplane.

### 9.—Accidents résultant d'envolées d'aéroplane au Canada, 1937.

Genre d'envolée.	Nombre d'accidents ayant eu pour résultats—		Personnes—			
			Tuées.		Blessées.	
	Mort ou blessures.	Dom-mages à la propriété seulement.	Membres d'équipage.	Voyageurs.	Membres d'équipage.	Voyageurs.

#### SERVICES COMMERCIAUX.

Avec voyageurs, marchandises et courrier	3	25	1	3 <sup>1</sup>	1	3
Avec membres d'équipage seulement.....	1	19	néant	néant	1	néant
Instruction.....	néant	4	"	"	néant	"
<b>Totaux.....</b>	<b>4</b>	<b>48</b>	<b>1</b>	<b>3<sup>1</sup></b>	<b>2</b>	<b>3</b>

#### CLUBS D'AVIATION LÉGÈRE.

Instruction—élève solo.....	1	8	1	néant	néant	néant
Pilote licencié—solo.....	néant	10	néant	"	"	"
Pilote licencié avec voyageur.....	1	6	1	1	"	"
<b>Totaux.....</b>	<b>2</b>	<b>24</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>néant</b>	<b>néant</b>

#### AÉRONEFS DE L'ÉTAT.

Protection des forêts.....	1	1	néant	néant	1	1
Exhibition et divers.....	néant	1	"	"	néant	néant
<b>Totaux.....</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>néant</b>	<b>néant</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Grands totaux.....</b>	<b>7</b>	<b>74</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>4</b>

<sup>1</sup> Y compris un spectateur.

### 10.—Accidents de terre en marge de l'aviation civile au Canada, 1937.

Item.	Employés.		Autres personnes.		Totaux.	
	Tués.	Blessés.	Tués.	Blessés.	Tués.	Blessés.
Services commerciaux.....	néant	4	néant	néant	néant	4
Clubs d'aviation légère.....	"	néant	"	"	"	néant
Aéronefs de l'Etat.....	"	"	"	"	"	"
<b>Totaux.....</b>	<b>néant</b>	<b>4</b>	<b>néant</b>	<b>néant</b>	<b>néant</b>	<b>4</b>

Item.	Dom-mages estimatifs à l'avion.	Autres dom-mages et frais.
	\$	\$
Services commerciaux.....	142,534	1,330
Clubs d'aviation légère.....	10,333	néant
Aéronefs de l'Etat.....	8,200	"
<b>Totaux.....</b>	<b>161,067</b>	<b>1,330</b>